

COMPLETE FRENCH COURSE BASED ON THE FIRST AND SECOND FRENCH COURSES

7. Ali ben Bekkar and Shemsennehar clxix. So El Merouzi went away and the other turned to his wife and said to her, 'We have gotten us great plenty of money, and yonder dog would fain take the half of it; but this shall never be, for that my mind hath been changed against him, since I heard him solicit thee; wherefore I purpose to play him a trick and enjoy all the money; and do not thou cross me.' 'It is well,' answered she, and he said to her, '[To-morrow] at day-peep I will feign myself dead and do thou cry out and tear thy hair, whereupon the folk will flock to me. Then lay me out and bury me, and when the folk are gone away [from the burial-place], do thou dig down to me and take me; and have no fear for me, for I can abide two days in the tomb [without hurt].' And she answered, 'Do what thou wilt.' Therewithal Aboulhusn cried out at him and said, "O dog of the sons of Bermek, go down forthright, thou and the master of the police of the city, to such a place in such a street and deliver a hundred dinars to the mother of Aboulhusn the Wag and bear her my salutation. [Then, go to such a mosque] and take the four sheikhs and the Imam and beat each of them with four hundred lashes and mount them on beasts, face to tail, and go round with them about all the city and banish them to a place other than the city; and bid the crier make proclamation before them, saying, "This is the reward and the least of the reward of whoso multiplieth words and molesteth his neighbours and stinteth them of their delights and their eating and drinking!" Jaafer received the order [with submission] and answered with ["Hearkening and] obedience;" after which he went down from before Aboulhusn to the city and did that whereunto he had bidden him..?STORY OF THE SINGER AND THE DRUGGIST..Now the dancing of Iblis pleased Queen Es Shuhba and she said to him, 'By Allah, this is a goodly dancing!' He thanked her for this and said to Tuhfeh, 'O Tuhfeh, there is not on the face of the earth a skilfuller than Ishac en Nedim; but thou art more skilful than he. Indeed, I have been present with him many a time and have shown him passages (234) on the lute, and there have betided me such and such things with him. (235) Indeed, the story of my dealings with him is a long one and this is no time to repeat it; but now I would fain show thee a passage on the lute, whereby thou shall be exalted over all the folk.' Quoth she to him, 'Do what seemeth good to thee.' So he took the lute and played thereon on wondrous wise, with rare divisions and extraordinary modulations, and showed her a passage she knew not; and this was liefer to her than all that she had gotten. Then she took the lute from him and playing thereon, [sang and] presently returned to the passage that he had shown her; and he said, 'By Allah, thou singest better than I!' As for Tuhfeh, it was made manifest to her that her former usance (236) was all of it wrong and that what she had learnt from the Sheikh Aboultawaif Iblis was the origin and foundation [of all perfection] in the art. So she rejoiced in that which she had gotten of [new skill in] touching the lute far more than in all that had fallen to her lot of wealth and raiment and kissed the Sheikh's hand..My flower a marvel on your heads doth show, ii. 254..? ? ? ? ? What if the sabre cut me limb from limb! No torment 'twere for lovers true and leal..100. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dclxvi. When El Abbas heard her verses, they pleased him and he said to her, "Well done, O Sitt el Husn! Indeed, thou hast done away trouble from my heart and [banished] the things that had occurred to my mind." Then he heaved a sigh and signing to the fifth damsel, who was from the land of the Persians and whose name was Merziyeh (now she was the fairest of them all and the sweetest of speech and she was like unto a splendid star, endowed with beauty and loveliness and brightness and perfection and justness of shape and symmetry and had a face like the new moon and eyes as they were gazelle's eyes) and said to her, "O Merziyeh, come forward and tune thy lute and sing to us on the [same] subject, for indeed we are resolved upon departure to the land of Yemen." Now this damsel had met many kings and had consorted with the great; so she tuned her lute and sang the following verses:..Abou Temam, Story of Ilan Shah and, i. 126..When Aamir heard his lord's verses, he knew that he was a slave of love [and that she of whom he was enamoured abode] in Baghdad. Then they fared on night and day, traversing plains and stony wastes, till they came in sight of Baghdad and lighted down in its suburbs (66) and lay the night there. When they arose in the morning, they removed to the bank of the Tigris and there they encamped and sojourned three days..When the king heard this, he said, "Restore him to the prison till the morrow, so we may look into his affair; for that deliberation in affairs is advisable and the slaughter of this [youth] shall not escape [us]." O'erbold art thou in that to me, a stranger, thou hast sent, iii. 83..Disciple's Story, The, i. 283..When the prefect saw this, he said, "By Allah, the captain is excused!" Then my comrades came round about me and sprinkled water on my face, [till I came to myself,] when I arose and accosting the Cadi, who was covered with confusion, said to him, "Thou seest that suspicion is fallen on thee, and indeed this affair is no light matter, for that this woman's family will assuredly not sit down under her loss." Therewith the Cadi's heart quaked and he knew that the suspicion had reverted upon him, wherefore his colour paled and his limbs smote together; and he paid of his own money, after the measure of that which he had lost, so we would hush up the matter for him. (106) Then we departed from him in peace, whilst I said in myself, "Indeed, the woman deceived me not." ? ? ? ? ? My juice among kings is still drunken for wine And a present am I betwixt friends, young and old..? ? ? ? ? All charms, indeed, thou dost comprise; so who shall vie with thee And who shall blame me if for love of such a fair I'm sped?. So, when they entered with the folk and had prostrated themselves before the king and given him joy and he had raised their rank, [they sat down]. Now it was the custom of the folk to salute and go forth, so, when they sat down, the king knew that they had a word that they would fain say. So he turned to them and said, "Ask your need." And the viziers also were present. Accordingly, they bespoke him with all that these latter had taught them and the viziers also spoke with them; and Azadbekht said to them, "O folk, I know that this your speech, there is no doubt of it, proceedeth from love and loyal counsel to me, and ye know that, were I minded to slay half these folk, I could avail to put them to death and this would not be difficult to me; so how shall I not slay this youth and he in my power and

under the grip of my hand? Indeed, his crime is manifest and he hath incurred pain of death and I have only deferred his slaughter by reason of the greatness of the offence; for, if I do this with him and my proof against him be strengthened, my heart is healed and the heart of the folk; and if I slay him not to-day, his slaughter shall not escape me to-morrow." .109. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover ccccxiv.???? My fortitude fails, my endeavour is vain; My bosom is straitened. To Thee, I complain,.38. Yehya ben Khalid and Mensour ccv.???? Hath spent thereon his substance, withouten stint; indeed, In his own cloak he wrapped it, he tendered it so dear. (116).90. The Devout Prince cccci.???? By Allah, O thou that chid'st my heart concerning my sister's love, Leave chiding and rather bemoan my case and help me to my will..All this, O my brother,' continued the merchant, 'befell because the locust had no knowledge of the secret essence that lieth hid in apparent bodies. As for thee, O my brother, (may God requite thee with good!) thou wast subtle in device and usedst precaution; but precaution sufficeth not against fate, and fortune fore-ordained baffleth contrivance. How excellent is the saying of the poet! And he recited the following verses:.Semmak (Ibn es) and Er Reshid, i. 195..108. Aboukir the Dyer and Abousir the Barber dccclxvii.???? This is my saying; apprehend its purport, then, and know I may in no wise yield consent to that thou dost opine..ABDALLAH BEN NAFI AND THE KING'S SON OF CASHGHAR. (157).118. The Jewish Cadi and his Pious Wife ccclxv.???? f. The King's Son who fell in Love with the Picture dcccxciv.Sitt el Milah filled a cup and emptied it; after which she drank a second and a third. Then she filled the cup a fourth time and handed it to the old man, but he would not accept it from her. However, she conjured him, by her own head and that of the Commander of the Faithful, that he should take it from her, till he took the cup from her hand and kissed it and would have set it down; but she conjured him by her life to smell it. So he smelt it and she said to him, "How deemest thou?" "Its smell is sweet," replied he; and she conjured him, by the life of the Commander of the Faithful, to taste it. So he put it to his mouth and she rose to him and made him drink; whereupon, "O princess of the fair," said he, "this is none other than good." Quoth she, "So deem I. Hath not our Lord promised us wine in Paradise?" And he answered, "Yes. Quoth the Most High, 'And rivers of wine, a delight to the drinkers.' (36) And we will drink it in this world and the world to come." She laughed and emptying the cup, gave him to drink, and he said, "O princess of the fair, indeed thou art excusable in thy love for this." Then he took from her another and another, till he became drunken and his talk waxed great and his prate..When the youth saw this, he marvelled at that which his father had done and said, 'This is a sorry treasure.' Then he went forth and fell to eating and drinking with the folk, till nothing was left him and he abode two days without tasting food, at the end of which time he took a handkerchief and selling it for two dirhems, bought bread and milk with the price and left it on the shelf [and went out. Whilst he was gone,] a dog came and took the bread and spoiled the milk, and when the man returned and saw this, he buffeted his face and went forth, distraught, at a venture. Presently, he met a friend of his, to whom he discovered his case, and the other said to him, 'Art thou not ashamed to talk thus? How hast thou wasted all this wealth and now comest telling lies and saying, "The dog hath mounted on the shelf," and talking nonsense?' And he reviled him..So he returned to his mother (and indeed his spirit was broken), and related to her that which had happened to him and what had betided him from his friends, how they, had neither shared with him nor requited him with speech. "O Aboulhusn," answered she, "on this wise are the sons (5)of this time: if thou have aught, they make much of thee, (6) and if thou have nought, they put thee away [from them]." And she went on to condole with him, what while he bewailed himself and his tears flowed and he repeated the following verses:???? And hope thou not for aught from me, who reckon not with a folk To mix, who may with abjectness infect my royal line..???? c. Story of the Chief of the Old Cairo Police ccxlv.How long, O Fate, wilt thou oppress and baffle me? ii. 69..???? I am a man in whom good faith's a natural attribute; The deeds of every upright man should with his speech agree..85. Jaafer the Barmecide and the Old Bedouin cccxcv.Meanwhile, she prayed to God the Most High that He would establish her innocence in the eyes of her husband and the folk. So He sent down upon her husband's brother a sore disease and none knew a remedy for him; wherefore he said to his brother, ' In such a city is a pious woman, a recluse, and her prayers are answered; so do thou carry me to her, that she may pray for me and God (to whom belong might and majesty) may make me whole of this sickness.' Accordingly, he took him up and fared on with him, till they came to the village where dwelt the old man, who had rescued the woman from the pit and carried her to his dwelling and tended her there, [till she recovered]..???? Abasement, misery and heart-break after those I suffer who endured before me many a year..Vizier Er Rehwan, King Shah Bekht and his, i. 215..???? j. The Two Kings dcxvi.Damascus is all gardens decked for the pleasance of the eyes, iii. 9..???? O friends, the East wind waxes, the morning draweth near; A plaintive voice (114) bespeaks me and I rejoice to hear..There was once a king named Suleiman Shah, who was goodly of polity and judgment, and he had a brother who died and left a daughter. So Suleiman Shah reared her on the goodliest wise and the girl grew up, endowed with reason and perfection, nor was there in her time a fairer than she. Now the king had two sons, one of whom he had appointed in himself that he would marry her withal, and the other purposed in himself that he would take her. The elder son's name was Belehwan and that of the younger Melik Shah, and the girl was called Shah Khatoun..???? Wherefore fair patience look thou use, for sure 'tis praiseworthy; Yea, and its issues evermore are blessed and benign;.End of Volume I..Presently a villager passed by [the pit and finding] her [alive,] carried her to his house and tended her, [till she recovered]. Now, he had a son, and when the young man saw her, he loved her and besought her of herself; but she refused and consented not to him, whereupon he redoubled in love and longing and despite prompted him to suborn a youth of the people of his village and agree with him that he should come by night and take somewhat from his father's house and that, when he was discovered, he should say that she was of accord with him in this and avouch that she was his mistress and had been stoned on his account in the city. So he did this and coming by night to the villager's house, stole therefrom goods and clothes; whereupon the old man awoke and seizing

the thief, bound him fast and beat him, to make him confess. So he confessed against the woman that she had prompted him to this and that he was her lover from the city. The news was bruited abroad and the people of the city assembled to put her to death; but the old man, with whom she was, forbade them and said, 'I brought this woman hither, coveting the recompense [of God,] and I know not [the truth of] that which is said of her and will not suffer any to hurt her.' Then he gave her a thousand dirhems, by way of alms, and put her forth of the village. As for the thief, he was imprisoned for some days; after which the folk interceded for him with the old man, saying, 'This is a youth and indeed he erred;' and he released him..EN NUMAN AND THE ARAB OF THE BENOUI TAL. (168).When the evening evened, the king withdrew to his privy sitting-chamber and bade fetch the vizier. When he presented himself before him, he said to him, "Tell me the story of the wealthy man who married his daughter to the poor old man." "It is well," answered the vizier. "Know, O puissant king, that. Then Iblis took the cup and signed to Tuhfeh to sing; and she said, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses: 60. Haroun Er Reshid and Zubeideh in the Bath dclxlviii. ? ? ? ? At their appointed terms souls die; but for despair My soul is like to die, or ere its term betide..Then he went to fetch that which he had hidden of the grain, but found it not and returned, perplexed and sorrowful, to the old man, who said to him, 'What aileth thee to be sorrowful?' And he answered, 'Methought thou wouldst not pay me my due; so I took of the grain, after the measure of my hire; and now thou hast paid me my due and I went to bring back to thee that which I had hidden from thee, but found it gone, for those who had happened upon it had stolen it.' The old man was wroth, when he heard this, and said to the merchant, 'There is no device [can cope] with ill luck! I had given thee this, but, of the sorriness of thy luck and thy fortune, thou hast done this deed, O oppressor of thine own self! Thou deemedst I would not acquit thee thy wage; but, by Allah, nevermore will I give thee aught.' And he drove him away from him..When the evening came and the king sat in his privy chamber, he summoned the vizier and required of him the story of the thief and the woman. Quoth the vizier, "Know, O king, that.? ? ? ? For know that hither have I fared and come to this thy land, By hopes of union with thee and near fruition led..? ? ? ? d. The Lover's Trick against the Chaste Wife dlxxx.Upon the parting day our loves from us did fare, iii. 114..Then the Khalif went forth and bade decorate the city: [so they decorated it] and the drums of glad tidings were beaten. Moreover they made banquets to the people and the tables were spread seven days. And Tuhfeh and the Commander of the Faithful ceased not to be in the most delightsome of life and the most prosperous thereof till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and thou is all that hath come down to as of their story."It chanced one day that he fell in upon a company of folk and they overcame him by dint of numbers and taking him prisoner, pinioned him and carried him to the lord of that country. The latter saw his fashion and grace and misdoubting of him, said, 'This is no robber's favour. Tell me truly, O youth, who thou art.' Bihzad thought shame to acquaint him with his condition and chose rather death for himself; so he answered, 'I am nought but a thief and a bandit.' Quoth the king, 'It behoveth us not to act hastily in the matter of this youth, but that we look into his affair, for that haste still engendereth repentance.' So he imprisoned him in his palace and assigned him one who should serve him..Most like a wand of emerald my shape it is, trow I, ii. 245..When she had made an end of her song, she threw the lute from her hand and wept and lamented. Then she slept awhile and presently awaking, said, "O elder, hast thou what we may eat?" "O my lady," answered the old man, "there is the rest of the food;" but she said, "I will not eat of a thing I have left. Go down to the market and fetch us what we may eat." Quoth he, "Excuse me, O my lady; I cannot stand up, for that I am overcome with wine; but with me is the servant of the mosque, who is a sharp youth and an intelligent. I will call him, so he may buy thee that which thou desirest." "Whence hast thou this servant?" asked she; and he replied, "He is of the people of Damascus." When she heard him speak of the people of Damascus, she gave a sob, that she swooned away; and when she came to herself, she said, "Woe's me for the people of Damascus and for those who are therein! Call him, O elder, that he may do our occasions."..An if my substance fail, no one there is will succour me, i. 6..Accordingly, one night, when they were alone with the king and he leant back, as he were asleep, they said these words and the king heard it all and was like to die of rage and said in himself, 'These are young boys, not come to years of discretion, and have no intrigue with any; and except they had heard these words from some one, they had not spoken with each other thereof.' When it was morning, wrath overmastered him, so that he stayed not neither deliberated, but summoned Abou Temam and taking him apart, said to him, 'Whoso guardeth not his lord's honour, (126) what behoveth unto him?' Quoth Abou Temam, 'It behoveth that his lord guard not his honour.' 'And whoso entereth the king's house and playeth the traitor with him,' continued the king, 'what behoveth unto him?' And Abou Temam answered, 'He shall not be left on life.' Whereupon the king spat in his face and said to him, 'Both these things hast thou done.' Then he drew his dagger on him in haste and smiting him in the belly, slit it and he died forthright; whereupon the king dragged him to a well that was in his palace and cast him therein..? ? ? ? Mohammed, then, I do confess, God's chosen prophet is, And every man requited is for that which he doth say..Thou that wast absent from my stead, yet still with me didst bide, iii. 46..O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235..? ? ? ? How many a mirth-exciting joy amid The raiment of ill chances lies in wait!..? ? ? ? Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate..? ? ? ? Leave rhyming, madman that thou art, lest, bound upon the cross, Thou thy presumption in the stead of abjectness repent..The queen rejoiced in her and putting out her hand to her, drew her to herself and seated her by her side on the couch; whereupon Tuhfeh kissed her hands and the queen said to her, 'Know, O Tuhfeh, that all that thou treadest of these belong not to any of the Jinn, (224) for that I am the queen of them all and the Sheikh Aboutawaif Iblis sought my permission (225) and prayed me to be present at the circumcision of his son. So I sent to him, in my stead, a slave-girl of my slave-girls, to wit, Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, who is vice-queen of my kingdom. When she was present at the wedding and saw thee

and heard thy singing, she sent to me, giving me to know of thee and setting forth to me thine elegance and pleasantness and the goodliness of thy breeding and thy singing. So I am come to thee, for that which I have heard of thy charms, and this shall bring thee great worship in the eyes of all the Jinn.' (226).? ? ? ? The folk witness bear of my worth and none can my virtues deny..? ? ? ? Yea, for the perfidies of Fate and sev'rance I'm become Even as was Bishr (85) of old time with Hind, (86) a fearful swain; Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, iii. 191..56. El Mutawekkil and his Favourite Mehboubeh cccli.? ? ? ? a. Story of the Chief of the New Cairo Police dciv.115. The Malice of Women dcccc1xxix.62. Abdallah ben Maamer with the Man of Bassora and his Slave-girl ccllxxxiii.? ? ? ? God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! How joyous and how solaceful was life in them whilere!.Whilst the Sheikh was thus occupied with taking leave of the kings, Meimoun sought his opportunity, whenas he saw the place empty, and taking up Tuhfeh on his shoulders, soared up with her to the confines of the sky and flew away with her. Presently, Iblis came to look for Tuhfeh and see what she purposed, but found her not and saw the slave-girls buffeting their faces; so he said to them, 'Out on ye! What is to do?' 'O our lord,' answered they, 'Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown away with her.' When Iblis heard this, he gave a cry, to which the earth trembled, and said, 'What is to be done? Out on ye! Shall he carry off Tuhfeh from my very palace and outrage mine honour? Doubtless, this Meimoun hath lost his wits.' Then he cried out a second time, that the earth quaked therefor, and rose up into the air..As for King El Aziz, he lived after this seven years and was admitted to the mercy of God the Most High; whereupon his son El Abbas carried him forth to burial on such wise as beseemeth unto kings and let make recitations and readings of the Koran, in whole or in part, over his tomb. He kept up the mourning for his father a full-told month, at the end of which time he sat down on the throne of the kingship and judged and did justice and distributed silver and gold. Moreover, he loosed all who were in the prisons and abolished grievances and customs dues and did the oppressed justice of the oppressor; wherefore the people prayed for him and loved him and invoked on him endurance of glory and kingship and length of continuance [on life] and eternity of prosperity and happiness. Moreover, the troops submitted to him and the hosts from all parts of the kingdom, and there came to him presents from all the lands. The kings obeyed him and many were his troops and his grandees, and his subjects lived with him the most easeful and prosperous of lives..? ? ? ? By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, By Him in whose honour the pilgrims throng and fare to Arafat's hill,.Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses..? ? ? ? Quoth thou, "The goodliest of things is patience and its use: Its practice still mankind doth guide to all that's fair and fine."? ? ? ? I am become, for severance from my loved one, Like a left hand, forsaken of the right..5. Noureddin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan xx.82. Said ben Salim and the Barmecides ccxcii.Mariyeh, El Abbas and, iii. 53..The queen drank off her cup and bestowed on Tuhfeh a dress of cloth-of-pearl, fringed with red rubies, worth twenty thousand dinars, and a tray wherein were ten thousand dinars..Then he went away, whilst the fire was loosed in the heart of the druggist and he shut his shop and betaking himself to his house, knocked at the door. Quoth the singer, 'Let me get into the chest, for he saw me not yesterday.' 'Nay,' answered she, 'wrap thyself up in the rug.' So he wrapped himself up in the rug and stood in a corner of the room, whilst the druggist entered and went straight to the chest, but found it empty. Then he went round about the house and searched it from top to bottom, but found nothing and no one and abode between belief and disbelief, and said in himself, 'Belike, I suspect my wife of that which is not in her.' So he was certified of her innocence and returned to his shop, whereupon out came the singer and they abode on their former case, as of wont, till eventide, when she gave him one of her husband's shirts and he took it and going away, passed the night in his lodging..?STORY OF THE KING WHO KNEW THE QUINTESENCE (204) OF THINGS..So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, 'This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not]..When his sister Selma heard what he said, she could no longer contain herself, but cast herself upon him and discovered to him her case. When he knew her, he threw himself upon her [and lay without life] awhile; after which he came to himself and said, 'Praised be God, the Bountiful, the Beneficent!' Then they complained to each other of that which they had suffered for the anguish of separation, whilst Selim's wife abode wondered at this and Selma's patience and constancy pleased her. So she saluted her and thanked her for her fashion, saying, 'By Allah, O my lady, all that we are in of gladness is of thy blessing alone; so praised be God who hath vouchsafed us thy sight!' Then they abode all three in joy and happiness and delight three days, sequestered from the

folk; and it was bruited abroad in the city that the king had found his brother, who was lost years ago..The Second Night of the Month.????? Who art thou, wretch, that thou shouldst hope to win me? With thy rhymes What wouldst of me? Thy reason, sure, with passion is forspent..????? ? In the wide world no house thou hast, a homeless wanderer thou: To thine own place thou shall be borne, an object for lament. (88).Hejjaj (EI) and the Three Young Men, i. 53..????? f. King Bekhtzeman ccclxi.????? Know, then, the woes that have befall'n a lover, neither grudge Her secret to conceal, but keep her counsel still, I pray..Then Khelbes used to attend the learned man's assembly, whilst the other would go in to his wife and abide with her, on such wise as he thought good, till the learned man arose from his session; and when Khelbes saw that he purposed rising, he would speak a word for the lover to hear, whereupon he went forth from Khelbes's wife, and the latter knew not that calamity was in his own house. At last the learned man, seeing Khelbes do on this wise every day, began to misdoubt of him, more by token of that which he knew of his character, and suspicion grew upon him; so, one day, he advanced the time of his rising before the wonted hour and hastening up to Khelbes, laid hold of him and said to him, 'By Allah, an thou speak a single syllable, I will do thee a mischief!' Then he went in to his wife, with Khelbes in his grasp, and behold, she was sitting, as of her wont, nor was there about her aught of suspicious or unseemly..????? b. Bakoun's Story of the Hashish-Eater cxliii. TABLE OF CONTENTS OF THE UNFINISHED CALCUTTA (1814-18) EDITION (FIRST TWO HUNDRED NIGHTS ONLY) OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..????? For death in your absence to us was decreed; But, when ye came back, we were quickened anew..????? My heart, since the leave-taking day afflicted, will tell of my case, And my body, for love and desire grown wasted and feeble and frail..4. The Three Apples lxix. Sharper, Story of the Old, ii. 187..When I entered the service of this Amir, (88) I had a great repute and every lewd fellow feared me of all mankind, and whenas I rode through the city, all the folk would point at me with their fingers and eyes. It befell one day, as I sat in the house of the prefecture, with my back against a wall, considering in myself, there fell somewhat in my lap, and behold, it was a purse sealed and tied. So I took it in my hand and behold, it had in it a hundred dirhems, (89) but I found not who threw it and I said, "Extolled be the perfection of God, the King of the Kingdoms!" (90) Another day, [as I sat on like wise,] somewhat fell on me and startled me, and behold, it was a purse like the first. So I took it and concealing its affair, made as if I slept, albeit sleep was not with me..????? All wasted is my body and bowels tortured sore; Love's fire on me still waxeth, mine eyes with tears still rain..When the Khalif returned from the chase, he betook himself to Tuhfeh's pavilion and bringing out the key, opened the door and went in to her. She rose to receive him and kissed his hand, and he took her to his breast and seated her on his knee. Then food was brought to them and they ate and washed their hands; after which she took the lute and sang, till Er Reshid was moved to sleep. When she was ware of this, she left singing and told him her adventure with the Lady Zubeideh, saying, 'O Commander of the Faithful, I would have thee do me a favour and heal my heart and accept my intercession and reject not my word, but go forthright to the Lady Zubeideh's lodging.' Now this talk befell after he had stripped himself naked and she also had put off her clothes; and he said, 'Thou shouldst have named this before we stripped ourselves naked.' But she answered, saying, 'O Commander of the Faithful, I did this not but in accordance with the saying of the poet in the following verses:..????? The eyes of lovely women are likened unto me; Indeed, amongst the gardens I open many an eye..16. The Fox and the Crow cl.????? Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, What's 'twixt thine excrement and blood (50) I still may smell of thee!..????? eb. Story of the Barber's Second Brother cliv.He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs, whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down..????? ? Beauty on his cheek hath written, "Blest be Allah, He who created this enchanting wight!..????? Ay, and around Baghdad the horsemen shalt behold, Like clouds that wall the world, full many a doughty knight,.Then Selim turned to Selma and said to her, 'O sister mine, how deemest thou of this calamity and what counsellest thou thereanent?' 'O my brother,' answered she, 'indeed I know not what I shall say concerning the like of this; but he is not disappointed who seeketh direction [of God], nor doth he repent who taketh counsel. One getteth not the better of the traces of burning by (68) haste, and know that this is an affliction that hath descended on us; and we have need of management to do it away, yea, and contrivance to wash withal our shame from our faces.' And they gave not over watching the gate till break of day, when the young man opened the door and their mother took leave of him; after which he went his way and she entered, she and her handmaid..Then she carried him up [to the estrade] and seating him on the couch, brought him meat and wine and gave him to drink; after which she put off all that was upon her of raiment and jewels and tying them up in a handkerchief, said to him, "O my lord, this is thy portion, all of it." Moreover she turned to the Jew and said to him, "Arise, thou also, and do even as I." So he arose in haste and went out, scarce crediting his deliverance. When the girl was assured of his escape, she put out her hand to her clothes [and jewels] and taking them, said to the prefect, "Is the requital of kindness other than kindness? Thou hast deigned [to visit me and eat of my victual]; so now arise and depart from us without ill-[doing]; or I will give one cry and all who are in the street will come forth." So the Amir went out from her, without having gotten a single dirhem; and on this wise she delivered the Jew by the excellence of her contrivance.'?????

? She hath an eye, whose glances pierce the hearts of all mankind, Nor can cornelian with her cheeks for ruddiness compare..Then they brought trays and tables and amongst the rest a platter of red gold, inlaid with pearls and jewels; its margents were of gold and emerald, and thereon were graven the following verses:.Now in that town was a man of good breeding and large generosity, a merchant of condition, young of years and bright of face, who had come to that town from his own country with great store of merchandise and wealth galore. He took up his abode therein and the place was pleasant to him and he was lavish in expenditure, so that he came to the end of all his good and there remained with him nothing save that which was upon him of raiment. So he left the lodging wherein he had abidden in the days of his affluence, after he had wasted (260) that which was therein of furniture, and fell to harbouring in the houses of the townfolk from night to night..King who lost Kingdom and Wife and Wealth, The, ii. 66..Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28..? ? ? ? ? "The glory's not in those whom raiment rich makes fair, But those who still adorn the raiment that they wear.".The kings of the Jinn were moved to delight by that fair singing and fluent speech and praised Tuhfeh; and Queen Kemeriyeh rose to her and embraced her and kissed her between the eyes, saying, 'By Allah, it is good, O my sister and solace of mine eyes and darling of my heart!' Then said she, 'I conjure thee by Allah, give us more of this lovely singing.' And Tuhfeh answered with 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and playing thereon after a different fashion from the former one, sang the following verses:.Then he thrust his feet into boots and girt him with a sword and a girdle and bound about his middle a quiver and a bow and arrows. Moreover, he put money in his pocket and thrust into his sleeve letters-patent addressed to the governor of Ispahan, bidding him assign to Rustem Khemartekeni a monthly allowance of a hundred dirhems and ten pounds of bread and five pounds of meat and enrol him among the Turks under his commandment. Then he took him up and carrying him forth, left him in one of the mosques..The folk took compassion on him and gave him to eat and drink and he abode with them awhile. Then he questioned them of the way that led to the kingdom of his uncle Belehwan, but told them not that he was his uncle. So they taught him the way and he ceased not to go barefoot, till he drew near his uncle's capital, and he naked and hungry, and indeed his body was wasted and his colour changed. He sat down at the gate of the city, and presently up came a company of King Belehwan's chief officers, who were out a-hunting and wished to water their horses. So they lighted down to rest and the youth accosted them, saying, 'I will ask you of somewhat, wherewith do ye acquaint me.' Quoth they, 'Ask what thou wilt.' And he said, 'Is King Belehwan well?' They laughed at him and answered, 'What a fool art thou, O youth! Thou art a stranger and a beggar, and what concern hast thou with the king's health?' Quoth he, 'Indeed, he is my uncle;' whereat they marvelled and said, 'It was one question (135) and now it is become two.' Then said they to him, 'O youth, it is as thou wert mad. Whence pretendest thou to kinship with the king? Indeed, we know not that he hath aught of kinsfolk, except a brother's son, who was prisoned with him, and he despatched him to wage war upon the infidels, so that they slew him.' 'I am he,' answered Melik Shah, 'and they slew me not, but there betided me this and that.'? ? ? ? ? For nought of worldly fortune I weep! my only joy In seeing thee consisteth and in thy seeing me..All who were present were delighted and the sitting-chamber shook with mirth, and Iblis said, 'Well done, O Tuhfet es Sudour!' Then they gave not over wine-bibbing and rejoicing and making merry and tambourining and piping till the night waned and the dawn drew near; and indeed exceeding delight entered into them. The most of them in mirth was the Sheikh Iblis, and for the excess of that which betided him of delight, he put off all that was upon him of coloured clothes and cast them over Tuhfeh, and among the rest a robe broidered with jewels and jacinths, worth ten thousand dinars. Then he kissed the earth and danced and put his finger to his arse and taking his beard in his hand, said to her, 'Sing about this beard and endeavour after mirth and pleasance, and no blame shall betide thee for this.' So she improvised and sang the following verses:.When it was eventide, the king summoned the vizier and bade him tell the [promised] story, "Hearkening and obedience," answered he. "Know, O king, that.? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor.?OF THE ADVANTAGES OF PATIENCE.

[The Retrospect of Practical Medicine and Surgery Vol 19 Being a Half-Yearly Journal Containing a Retrospective View of Every Discovery and Practical Improvement in the Medical Sciences January to July 1849](#)

[The History of Cornwall Vol 4 of 7 Civil Military Religious Architectural Commercial Biographical and Miscellaneous](#)

[The Irish Nation Its History and Its Biography Vol 1](#)

[Daughters of the American Revolution Magazine Vol 44 January-June 1914](#)

[History of Europe Vol 2 From the Commencement of the French Revolution to the Restoration of the Bourbons in 1815](#)

[Overland Monthly Vol 45 January 1905](#)

[Wage-Earning Pittsburgh Vol 1 of 6](#)

[La Ribellion de 1837 i Saint-Eustache Avec Un Exposit Priliminaire de la Situation Politique Du Bas-Canada Depuis La Cession](#)

[Literary Anecdotes of the Eighteenth Century Vol 4 of 6 Comprizing Biographical Memoirs of William Bowyer Printer F S An and Many of His Learned Friends An Incidental View of the Progress and Advancement of Literature in This Kingdom During the](#)

[Handbuch Der Krankheiten Des Respirations-Apparates II](#)

[The Correspondence of the REV Robert Wodrow Vol 2 Minister of Eastwood and Author of the History of the Sufferings of the Church of Scotland Edited from Manuscripts in the Library of the Faculty of Advocates Edinburgh](#)

[Philosophische Dogmatik Oder Philosophie Des Christenthums](#)

[History of Grafton Worcester County Massachusetts From Its Early Settlement by the Indians in 1647 to the Present Time 1879 Including the Genealogies of Seventy-Nine of the Older Families](#)

[Historical and Biographical Papers Vol 1](#)

[The Gypsy Moth Porthetria Dispar \(Linn\) A Report of the Work of Destroying the Insect in the Commonwealth of Massachusetts Together with an Account of Its History and Habits Both in Massachusetts and Europe](#)

[The Atlanta Medical and Surgical Journal Vol 6 March 1889](#)

[Einleitung in Das Studium Der Alten Geschichte](#)

[Französische Grammatik Mit Besonderer Berücksichtigung Des Lateinischen](#)

[The Chemist Vol 1 A Monthly Journal of Chemical Physical Science](#)

[Armenwesen Und Die Armengesetzgebung Das In Europäischen Staaten](#)

[Das Werden Der Organismen Zur Widerlegung Von Darwins Zufallstheorie Durch Das Gesetz in Der Entwicklung](#)

[Gesammelte Werke Hrsg Auf Veranlassung Der Königlichen Sachsischen Gesellschaft Der Wissenschaften](#)

[Zeitschrift Fur Internationales Privat-Und Strafrecht Mit Besonderer Berücksichtigung Der Rechtshulfe](#)

[Ergebnisse Und Fortschritte Der Germanistischen Wissenschaftim Letzten Vierteljahrhundert](#)

[Zeitschrift Fur Neufranzösische Sprache Und Literatur Vol 3 Mit Besonderer Berücksichtigung Des Unterrichts Im Französischen Auf Den Deutschen Schulen](#)

[Geers Hartford City Directory July 1896 Vol 59 Being a Nineteen-Fold Directory of Hartford](#)

[Christian Schools and Scholars Or Sketches of Education from the Christian Era to the Council of Trent](#)

[Snap-Shots 1913 Vol 24 A Monthly Magazine for Photographers](#)

[Praktische Grammatik Der Neu-Arabischen Sprache](#)

[The Psalms](#)

[A Collection of Papers Vol 3 Read Before the Bucks County Historical Society](#)

[Eighteenth Annual Report of the Ohio State Board of Agriculture with an Abstract of the Proceedings of the County Agricultural Societies To the General Assembly of Ohio for the Year 1863](#)

[Accounts and Papers Vol 23 of 36 Railway and Canal C Bills Session 4 February-29 July 1864 Vol LIV](#)

[Memoirs of the Museum of Comparative Zoology at Harvard College 1880 Vol 6](#)

[History of the Third Pennsylvania Cavalry Sixtieth Regiment Pennsylvania Volunteers in the American Civil War 1861-1865](#)

[The American Decisions Vol 7 Containing All the Cases of General Value and Authority Decided in the Courts of the Several States from the Earliest Issue of the State Reports to the Year 1860](#)

[Notes on the History and Political Institutions of the Old World](#)

[Minutes of the Board of Property and Other References to Land in Pennsylvania Including Proprietary \(Old\) Rights](#)

[The People of the State of New York Respondent Against William Byers Also Known as William Snyder Impleaded Etc Defendant-Appellant Vol 1 Record on Appeal from Court of General Sessions New York County Pages 1 to 746 Folios 1 to 2238 Includi](#)

[The Course of Empire An Official Record](#)

[Ward 4 Precinct 1 City of Boston List of Residents 20 Years of Age and Over as of January 1 1942](#)

[Steuerbücher Von Stadt Und Landschaft Zurich Des XIV Und XV Jahrhunderts Vol 1 Die Herausgegeben Mit Unterstützung Der Antiquarischen Gesellschaft Zurich Die Steuerrodel Des XIV Jahrhunderts 1357-1376](#)

[The Truce in the East and Its Aftermath Being the Sequel to the Re-Shaping of the Far East](#)

[Novo Dicionario Portatil Das Linguas Portugueza E Ingleza Em Duas Partes Vol 1 Portugueza E Ingleza Ingleza E Portugueza Portuguez E Inglez](#)

[Jean Calvin Les Hommes Et Les Choses de Son Temps Vol 3 La Ville La Maison Et La Rue de Calvin](#)

[Proceedings of the American Pharmaceutical Association at the Thirtieth Annual Meeting Held at Niagara Falls N Y September 1882 Also the Constitution By-Laws and Roll of Members](#)

[The School Journal Vol 65 July 5 to December 27 1902](#)

[The Holy Sacrifice of the Mass Dogmatically Liturgically and Ascetically Explained](#)

[Pennsylvania Archives Vol 2 Selected and Arranged from Original Documents in the Office of the Secretary of the Commonwealth Conformably to Acts of the General Assembly February 15](#)

[The Complete Works in Verse and Prose of Andrew Marvell Vol 2 of 4](#)

[Vie Du Reverend Pere Charles Faure ABBE de Ste Genevieve de Paris Ou LOn Voit LHistoire Des Chanoines Reguliers de la Congregation de France La](#)

[Revue Des Deux Mondes Vol 8 Augmentee DArticles Choisis Dans Les Meilleurs Revues Et Recueils Periodiques](#)

[Revue Des Deux Mondes 1846 Vol 2 Augmentee DArticles Choisis Dans Les Meilleurs Recueils Et Revues Periodiques](#)

[History of Bond and Montgomery Counties Illinois](#)

[Revue Des Deux Mondes Vol 90 Xle Annee-Seconde Periode](#)

[The Complete Works of Oliver Goldsmith Comprising His Essays Plays Poetical Works and Vicar of Wakefield With Some Account of His Life and Writings](#)

[Western North Carolina A History \(from to 1913\)](#)

[The New Englander 1874 Vol 33](#)

[Revue Des Deux Mondes Vol 7](#)

[The Doctor C Complete in One Volume](#)

[Revue Des Deux Mondes 1835 Vol 2 Quatrieme Serie](#)

[The Ten Tragedies of Seneca With Notes Rendered Into English Prose as Equivalently as the Idioms of Both Languages Permit](#)

[Droit Public de France Vol 2 Ouvrage Posthume I Partie](#)

[Jahresbericht Der Pharmazie 1905 Vol 65](#)

[A History of the Indian Mutiny Vol 3 Reviewed and Illustrated from Original Documents](#)

[Plotini Liber de Pulcritudine Ad Codicum Fidem Emendavit Annotationem Perpetuam Interjectis Danielis Wytttenbachii Notis Epistolamque Ad Eundem AC Praeparationem Cum Ad Hunc Librum Tum Reliquos CET](#)

[Treitsckes History of Germany in the Nineteenth Century Vol 2 Translated by Eden Cedar Paul](#)

[The Geology and Paleontology of Queensland and New Guinea With Sixty-Eight Plates and a Geological Map of Queensland](#)

[A Reference Handbook of the Medical Sciences Vol 7 Embracing the Entire Range of Scientific and Practical Medicine and Allied Science](#)

[The Irish Nation Its History Its Biography Vol 4](#)

[A Topographical Historical Description Boston](#)

[History of Long Island Vol 3 From Its Discovery and Settlement to the Present Time](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of the State of Montana Vol 38 From December 12 1908 to April 12 1909 Official Report](#)

[The Morning Exercises at Cripplegate St Giles in the Fields and in Southward Vol 6 of 6 Being Divers Sermons Preached A D 1659-1689 by Several Ministers of the Gospel in or Near London Containing the Conclusion of the Morning Exercise Against](#)

[Systema Regni Animalis Per Classes Ordines Genera Species Varietates Cum Synonymia Et Historia Animalium Classis I Mammalia](#)

[Outlines of Astronomy](#)

[Travels in Europe Viz in England Ireland Scotland France Italy Switzerland Germany and the Netherlands](#)

[The Bookman Vol 46 An Illustrated Magazine of Literature and Life](#)

[Plumbing and Household Sanitation](#)

[The Class Insecta Vol 2](#)

[Outlines of the History of Art Vol 1 of 2](#)

[Oeuvres Completes de Bossuet Vol 16 Publiees DApres Les Imprimés Et Les Manuscrits Originaux Purgees Des Interpolations Et Rendues a Leur Integrite Par F Lachat](#)

[The Transactions and Journal of Proceedings of the Dumfriesshire and Galloway Natural History and Antiquarian Society Session 1899-1900](#)

[Arbeiten Aus Dem Institut Fur Anatomie Und Physiologie Des Centralnervensystems an Der Wiener Universitat 1894 Vol 2](#)

[The Pears of New York](#)

[I Teatri Di Bologna Nei Secoli XVII E XVIII Storia Aneddotica](#)

[Jahresbericht Uber Die Fortschritte Der Klassischen Altertumswissenschaft 1891 Vol 67 Erste Abtheilung Griechische Klassiker](#)

[Verhandlungen Der Berliner Medicinischen Gesellschaft Aus Dem Gesellschaftsjahre 1900 Vol 31 Separat-Abdruck Aus Der Berliner Klinischen Wochenschrift](#)

[The Gentlemans Magazine Vol 41 January to June 1854](#)

[History of English Congregationalism](#)

[Deutsches Worterbuch](#)

[Portrait and Biographical Album of Jackson Jefferson and Pottawatomie Counties Kansas Containing Full-Page Portraits and Biographical Sketches of Prominent and Representative Citizens of the County Together with Portraits and Biographies of All the Go](#)

[Our Lords Passion and Death Sermons](#)

[LAnnee Psychologique 1902 Vol 8](#)

[La Somme Thiologique de Saint Thomas Vol 4 Traduite Intigralement En Franiais Pour La Premiire Fois Avec Des Notes Thiologiques](#)

[Historiques Et Philologiques](#)

[Histoire de la Restauration Vol 2 Faisant Suite A L'Histoire Du Premier Empire Avril 1814-Juillet 1830 Ornee de Gravures Sur Acier](#)

[Histoire Des Doctrines Economiques](#)

[Life of Frances Power Cobbe as Told by Herself](#)

[Second Report of the Bureau of Archives for the Province of Ontario 1904 Vol 2 Pp 705 1376 with Index for Parts I and II](#)

[A Biographical Dictionary of the Celebrated Women of Every Age and Country](#)
